

## Verträge aushandeln

- Vertragsgestaltung
- Verhandlungsübungen
- berufskundliche Information

**Zeit: 19. - 20. September 2015, jeweils von 10:00 - 17:00 Uhr**

**Ort: Lettrétage, Mehringdamm 61, 10961 Berlin Kreuzberg**

**Teilnahmebeitrag: 215 Euro (VdÜ- und BdÜ-Mitglieder, BücherFrauen: 185 Euro)**

**Teilnehmerzahl: 12**

Für jedes neue Übersetzungsprojekt handeln wir mit unseren Auftraggebern Verträge aus. Wie gelingt es, auch in schwierigen Verhandlungssituationen die passende Strategie zu verfolgen? Ziel dieses zweitägigen Seminars ist es, Informationen zur Gestaltung von Übersetzungsverträgen (Belletristik, Sachbuch, Dramatik) zu vermitteln und Möglichkeit zu bieten, das Verhandeln im geschützten Rahmen anhand von Rollenspielen zu üben.

Leitung: Andreas Jandl (Literaturübersetzer) und Myriam Alfano (Literaturübersetzerin und Agentin)

Das Seminar richtet sich an Berufsanfänger wie auch an erfahrene Kollegen.

Übernachtungsmöglichkeiten sind keine vorgesehen, nicht ortsansässige Teilnehmer müssen diese selbst organisieren und finanzieren. Auch Kosten für Anfahrt und Verpflegung sind selbst zu tragen.

Anmeldung per Mail mit einem kurzen Motivationsschreiben und einer Biobibliographie bis zum

**4. September 2015** bitte an: [verhandlungsseminar@literaturuebersetzer.de](mailto:verhandlungsseminar@literaturuebersetzer.de)